

## Medición de cambios en conocimientos, actitudes, comportamientos en SSR: errores comunes y arreglos fáciles

Buenas preguntas y buenas opciones de respuestas resultan en un gran éxito en evaluación. Estos son algunos consejos y ejemplos para construir preguntas y cuestionarios de calidad.

### REVISE SU CUESTIONARIO

#### ESTRUCTURA:

- Agrupe preguntas similares - el conocimiento, percepción de riesgo, la actitud, la auto-eficacia, el comportamiento ...
- Mantenga las preguntas sobre un tema agrupados juntos.
- Elimine preguntas redundantes.
- Cuanto más corto sea, mejor, sobre todo si hay preguntas abiertas.

**REVISIÓN Y PRUEBA PILOTO PARA LONGITUD Y ERRORES:** Es necesario asegurarse de que el cuestionario es una herramienta fiable de recopilación de datos. Si las/os encuestadas/os se equivocan con una pregunta, o no responden, no debe ser porque la prueba era demasiado larga, o mal redactada, o cualquiera de los otros errores descritos a continuación. Por ejemplo, una pregunta bien diseñada con opciones de respuestas describe todas las opciones con claridad y con suficientes opciones plausibles que un/a declarante que no sabe la respuesta no va a ser llevada a la respuesta correcta.

**PREUBAS PARA DETECTAR ERRORES:** El primer paso es que el personal del programa debe revisar el cuestionario para errores, y hacer correcciones. El segundo paso es convocar a un grupo de líderes juveniles que están en contacto con la juventud de las comunidades que su programa sirve, y que tienen niveles de alfabetización similares. Explique posibles errores, para que sepan lo que están buscando, y luego pídanlas/los que hagan "prueba piloto" del cuestionario para detectar todos los errores. Cada miembro/o del grupo juvenil debe tomar la prueba, tomar notas, y luego todo el grupo debe organizar sus comentarios sobre el cuestionario, pregunta por pregunta para ver cómo todas/os respondieron, si comprendieron, etc. Este grupo de jóvenes y el personal pueden discutir juntas/os sobre posibles revisiones.

**PRUEBA DE LONGITUD:** Un segundo grupo de jóvenes debe tomar la prueba después de estas últimas revisiones para determinar el tiempo que tarda; la eliminación de todas las preguntas confusas y errores deben hacer que la prueba vaya mucho más rápido!

#### La tabla en las siguientes páginas resumen:

- Errores en el diseño general de preguntas (páginas 2 a 5) y errores específicos en el diseño de pruebas y preguntas que miden conocimiento, actitudes y comportamiento (página 6), así como ejemplos de errores y acciones correctivas que pueden tomar.

## Medición de cambios en conocimientos, actitudes, comportamientos en SSR: errores comunes y arreglos fáciles

**Fuentes:** EMpower: Pre y Post orientación\_prueba final; Susan J. Barkman, Una guía práctica para el diseño de instrumentos cuantitativos para medir impacto del programa. Purdue University, 2002; Centro Nacional para la Prevención de Enfermedades Crónicas y Promoción de la Salud, Programa de Evaluación Hoja de Consejos: La construcción de preguntas de una encuesta, octubre de 2011; I-TECH, Formación Internacional y el Centro de Educación para la Salud, Directrices para el pre y post-test de 2010.

Errores y Acciones Correctivas	Descripción	Consejo	Ejemplo de un Error	Revisión
<b>ERRORES GENERALES Y ACCIONES CORRECTIVAS</b>				
<p><b>Las preguntas no están reflejando los objetivos / el contenido de su programa</b></p> <p>Coincida el contenido con los objetivos de aprendizaje y planes de estudio</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Si el programa se centra en el conocimiento, a continuación, coincida contenido tan cerca como sea posible con los objetivos de aprendizaje.</li> <li>- Si el programa tiene como objetivo cambiar las actitudes, auto-eficacia, o comportamiento, asegúrese de que las preguntas cubren la gama de temas a los cuales su programa se dirige.</li> </ul>	<p>El ejemplo más común es tener muchas preguntas sobre el comportamiento sexual o reproductivo en los cuestionarios para adolescentes más jóvenes, cuando su plan de estudio no tiene un fuerte enfoque en el desarrollo de habilidades y auto-eficacia para cambiar el comportamiento.</p>	<p>Si los objetivos de aprendizaje se limitan a los conocimientos y actitudes, restrinja el cuestionario a esos temas.</p>
<p><b>Doble-pregunta</b></p> <p>Haga sólo una pregunta a la vez.</p>	<p>Doble-pregunta contiene dos o más cosas que pide en una sola pregunta. Es una cuestión que toca más de un problema, sin embargo, permite una sola respuesta.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Asegúrese de que las preguntas tienen solamente un pensamiento.</li> <li>- Para asegurarse de que sólo está pidiendo una pregunta, no incluya la palabra "y" en sus preguntas.</li> </ul>	<p>¿Cómo calificaría sus conocimientos y habilidades en la prevención del VIH?</p>	<p>Separar en dos preguntas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ¿Cómo calificaría su conocimiento sobre la prevención del VIH?</li> <li>- ¿Cómo calificaría sus habilidades en la prevención del VIH?</li> </ul>

## Medición de cambios en conocimientos, actitudes, comportamientos en SSR: errores comunes y arreglos fáciles

Errores y Acciones Correctivas	Descripción	Consejo	Ejemplo de un Error	Revisión
<p><b>Preguntas sesgadas</b></p> <p>Reformular palabras / preguntas para no hacer suposiciones, y ser neutral.</p>	<p>- Preguntas sesgadas pueden influir la forma en que un/a encuestado/a responde a una pregunta.</p> <p>- Una pregunta sesgada puede provocar una respuesta predeterminada que puede no reflejar con precisión la opinión de la/el encuestada/o.</p> <p>- Una pregunta sesgada conducirá al/a que la participante de una respuesta socialmente aceptable.</p>	<p>Preguntas sesgadas:</p> <p>- Una pregunta líder/sesgada asume que algo es verdad, cuando en realidad es parte de la pregunta.</p> <p>Preguntas sesgadas:</p> <p>- Palabras que sugieren juicios morales o negativas, tales como "demasiado" van a influir en la respuesta.</p>	<p><b>Preguntas sesgadas:</b></p> <p>1. ¿Cómo ha cambiado su vida como resultado del programa?</p> <p>2. ¿Cómo manejas la presión de tus padres de que te cases?</p> <p><b>Pregunta social sesgada:</b></p> <p>¿Bebes demasiado alcohol en las fiestas?</p>	<p><b>Pregunta sesgada revisada:</b></p> <p>1. ¿Ha cambiado tu vida en algún modo como resultado del programa? (Sí, no, seguido de múltiples opciones o respuesta abierta)</p> <p>2. ¿Estás bajo algún tipo de presión para casarte? Una gran cantidad / un poco / ninguno</p> <p><b>Pregunta sesgada revisada:</b></p> <p>¿Bebes alcohol? y luego, si es así, entonces la pregunta debe dar una gama de opciones en frecuencia, la cantidad y composición.</p>

## Medición de cambios en conocimientos, actitudes, comportamientos en SSR: errores comunes y arreglos fáciles

Errores y Acciones Correctivas	Descripción	Consejo	Ejemplo de un Error	Revisión
<p><b>Poco claras opciones de respuesta</b></p> <p>Desarrollar respuestas que son sustancialmente distintas entre sí.</p>	<p>Respuestas para una pregunta de opción múltiple, o declaraciones en una lista verdadero/falso que son demasiado similares no proporcionan opciones claras para la/el encuestada/o.</p> <p>Si hay una opción que es demasiado similar a la respuesta correcta, puede haber un gran número de respuestas engañosamente "incorrectas", por lo tanto subestimando el conocimiento o las actitudes positivas obtenidos durante el programa.</p>		<p>La pubertad ocurre en las mujeres a la edad de ...</p> <p>10 - 13 años 12 - 16 años 10 - 14 años 12 - 15 años</p> <p>[El problema es que los números se superponen; otro problema es que la edad de la pubertad varía mucho]</p>	<p>En mi experiencia, la pubertad pasó a la mayoría de mis amigas/os en las siguientes edades (marque lo que corresponda):</p> <p>a. 10-11 b. 12-13 d. 14-15 e. 16-17</p>

## Medición de cambios en conocimientos, actitudes, comportamientos en SSR: errores comunes y arreglos fáciles

Errores y Acciones Correctivas	Descripción	Consejo	Ejemplo de un Error	Revisión
<p><b>Opciones de respuestas incompletas</b></p> <p>Trate de cubrir todas las posibles opciones de respuestas en preguntas de opción múltiple, y añada "otro" como una opción.</p>	<p>No incluir una gama adecuada de categorías de respuestas puede obligar a encuestadas/os a elegir respuestas que no reflejan con exactitud sus experiencias o pueden causar que se sienten frustradas/os y se salten a la siguiente pregunta.</p>	<p>- Si más del 10% de las/os encuestadas/os (en una prueba previa o de otro tipo), selecciona "Otro", es posible que falta una respuesta. Revise el texto de respuestas "Otro" y agregue cualquier elemento muy mencionado con frecuencia a sus opciones.</p>	<p>¿A quién vas en busca de apoyo cuando estás teniendo problemas en tus amistades?</p> <p>a. madre b. hermana c. mejor amiga d. otro miembro de la familia e. profesor</p>	<p>¿A quién vas en busca de apoyo cuando tienes conflictos en tus amistades? Marque todo lo que corresponda.</p> <p>a. madre o el padre b. hermano o hermana d. otro miembro de la familia e. profesor f. otro amigo/o g. otro _____ h. nadie</p>
<p><b>Preguntas negativas</b></p> <p>Evite preguntas enmarcadas negativamente.</p>	<p>Preguntas que tienen la palabra "no" en ellas se enmarcan negativamente.</p> <p>Responder a preguntas negativas puede ser confuso para las/os encuestadas/os</p>	<p>- Cambie el texto mediante la eliminación de la palabra "no"</p>	<p>¿Tú normalmente no usas un condón al tener relaciones sexuales?</p>	<p>¿Sueles usar un condón al tener relaciones sexuales?</p>
<p><b>Escalas desequilibradas</b></p> <p>Pese respuestas positivas y negativas igualmente utilizando</p>	<p>Escale donde las opciones no son simétricas y ponderado, y promueven parcialidad.</p>	<p>- Investigadores han demostrado que los puntos son casi equidistante en la escala de 5-puntos: muy en desacuerdo; en desacuerdo; seguro; de acuerdo; muy de acuerdo; escala.</p>	<p>¿Cómo calificarías la utilidad de la información de este curso?</p> <p>1. Un poco útil 2. Útil 3. Muy útil</p>	<p>¿Cómo calificarías la utilidad de la información de este curso?</p> <p>1. No es útil 2. Un poco útil 3. Acerca de 50-50 4. Útil 5. Muy útil</p>

## Medición de cambios en conocimientos, actitudes, comportamientos en SSR: errores comunes y arreglos fáciles

Errores y Acciones Correctivas	Descripción	Consejo	Ejemplo de un Error	Revisión
elementos equidistantes de escala		- Fije su punto inferior como la peor situación posible y su punto superior como la mejor posible, y luego extienda uniformemente las etiquetas para sus puntos de escala en el medio. <sup>1</sup>		
<p><b>Redacción poco clara y preguntas técnicas</b></p> <p>Haga sus preguntas simples, pero no hable con superioridad a su público.</p>	<p>Las preguntas que podrían ser interpretadas de muchas maneras son ambiguas; su significado no está claro para la/el encuestada/o.</p> <p>Preguntas lenguaje académico, técnico o profesional no serán entendidos por muchos.</p>	<p>- Construya preguntas que están redactadas de forma simple, al punto, y sin ambigüedades</p> <p>– Evite el uso de lenguaje técnico o acrónimos.</p> <p>- Adáptese a la étnica y cultura de las/os encuestadas/os. Algunas palabras tienen diferentes significados para diferentes grupos.</p> <p>- Adáptese al nivel de alfabetización y vocabulario de su grupo.</p>	<p><b>Pregunta ambigua:</b> Hay muchas maneras de que una persona puede llegar a infectarse con el VIH. (¿Cuántas maneras cuentan como "muchos"?)</p> <p><b>Pregunta técnicamente redactada: ¿Cuáles son los tres tipos de violencia?</b></p> <p>a. La violencia por y hacia una/o misma/o, la violencia interpersonal, y la violencia a los animales</p> <p>b. La violencia interpersonal, por y hacia una/o misma/o, la violencia colectiva</p> <p>c. La violencia interpersonal, por y hacia una/o misma/o, la violencia sub-colectiva</p>	<p><b>Pregunta sin ambigüedad:</b> Un individuo puede infectarse con el VIH a través de un pinchazo de aguja, etc. (añadir las opciones correctas e incorrectas a elección múltiple o una pregunta verdadera / falsa).</p> <p>Este es también un ejemplo de una pregunta de conocimiento que es irrelevante para el objetivo principal, así que en vez, pregunte acerca de las actitudes hacia la violencia.</p>

<sup>1</sup> Ejemplos de escalas que se pueden utilizar, por ejemplo, con preguntas de actitud y se pueden encontrar aquí: Guía de campo de desarrollo instrumentos cuantitativos, p. 23.

## Medición de cambios en conocimientos, actitudes, comportamientos en SSR: errores comunes y arreglos fáciles

Errores y Acciones Correctivas	Descripción	Consejo	Ejemplo de un Error	Revisión
			d. La violencia extrapersonal, por y hacia una/o misma/o, la violencia colectiva	
<p><b>Demasiadas preguntas abiertas</b></p> <p>Elija sólo una o dos preguntas abiertas</p>	Al menos que usted sólo tiene 10-20 personas jóvenes en su programa, es muy difícil analizar los resultados y tendencias en un gran conjunto de cuestionarios con preguntas principalmente abiertas.	<p>- Decida sobre la pregunta más importante de preguntar, para obtener información esencial que va a ser útil para mejorar el programa.</p> <p>Por ejemplo: "¿Por favor, sugiérenos cómo podríamos hacer que el programa funcione mejor para jóvenes como tú?"</p>	<p>1. "¿Cómo sabes que ya has llegado a la pubertad? Qué cambios específicos suceden? "</p> <p>2. ¿Cómo te sientes acerca de un marido que ayuda con las tareas del hogar - como la limpieza, la cocina y el lavado de la ropa?</p>	<p>1. Por favor, elige cuál de los siguientes indican que las niñas han llegado a la pubertad? {Opción múltiple con al menos una respuesta incorrecta, así como "otros"}</p> <p>2. Un marido debe ayudar con las tareas del hogar. muy de acuerdo / de acuerdo / no estoy segura/o / en desacuerdo / muy en desacuerdo</p>
<p><b>El uso de absolutos en las preguntas</b></p> <p>Incluya una variedad de opciones</p>	Absolutos en preguntas obligan a las/os encuestados dar una respuesta absoluta.	- Estas preguntas suelen tener las opciones Sí / No e incluyen expresiones como "siempre", "todos", "cada", "nunca", etc.	<p>1. ¿Siempre consultas en un centro de salud en caso de problemas de SSR? Sí / no</p> <p>2. ¿Siempre usas un condón durante las relaciones sexuales? Sí / no</p>	<p>1. ¿Buscas ayuda de un centro de salud en caso de problemas de SSR? Nunca, rara vez, a veces, a menudo, siempre</p> <p>2. ¿Usas un condón durante las relaciones sexuales?</p>

## Medición de cambios en conocimientos, actitudes, comportamientos en SSR: errores comunes y arreglos fáciles

Errores y Acciones Correctivas	Descripción	Consejo	Ejemplo de un Error	Revisión
				Nunca, rara vez, a veces, a menudo, siempre



## Medición de cambios en conocimientos, actitudes, comportamientos en SSR: errores comunes y arreglos fáciles

Errores y Acciones Correctivas	Descripción	Consejo	Ejemplo de un Error	Revisión
<b>Preguntas que miden CONOCIMIENTOS</b>				
<p><b>Pregunte por detalles insignificantes</b></p> <p>Sólo pregunte acerca de los conceptos importantes o de los conocimientos en sus objetivos de aprendizaje, y no por detalles extras</p>	<p>Preguntas que exigen la memorización de detalles superfluos (es decir, exigentes).</p>	<p>- Las/os participantes no deben ser testeadas/os si se acuerdan de una determinada palabra o frase, o estadística, sino más bien sobre si han aprendido conceptos importantes y hechos relacionados</p>	<p>¿Cuál de las siguientes hormonas están vinculadas directamente al sistema reproductivo?</p> <p>a. Estrógeno b. Testosterona c. Progesterona d. Adrenalina</p>	<p>¿Qué métodos de planificación familiar cambian las hormonas en el cuerpo de una mujer para evitar el embarazo? Marque todo lo que corresponda.</p> <p>a. Los anticonceptivos orales / b. Implante / c. Inyectable / d. Los DIU de cobre / e. Los condones / f. Otros (sobre la base de lo que está disponible localmente)</p>
<b>Preguntas que miden ACTITUDES, COMPORTAMIENTO AUTO-EFICACIA</b>				
<p><b>El uso de sí / no para medir las actitudes y el comportamiento o la auto-eficacia</b></p> <p>Utilice una escala</p>	<p>Haciendo una pregunta directa en que la/el encuestada/o sólo puede responder "sí" o "no", no se recomienda. Es difícil para un programa de salud sexual y reproductiva cambiar la actitud / comportamiento / auto-eficacia de una persona desde un absoluto "no" a un absoluto "sí".</p>	<p>- <b>Para Actitudes:</b> Utilice un 5-punto escala: Muy en desacuerdo - completamente en desacuerdo - no estoy segura/o - de acuerdo - Totalmente de acuerdo (. Barkman ver, p 23 para otras opciones)</p> <p>- <b>Para Comportamiento:</b> Utilice un 5-punto escala: Siempre - a menudo - a veces - rara vez - nunca (Barkman ver, p 26)</p> <p>- <b>Para la Auto-eficacia:</b> Utilice un 4-punto escala: confidente - algo de confianza - no estoy segura/o - no confío</p>	<p>- <b>Actitudes:</b> ¿Crees que es la responsabilidad principalmente de la mujer asegurarse de utilizar la anticoncepción con regularidad? Sí / no.</p> <p>- <b>Comportamiento:</b> ¿Utilizas un condón en las relaciones sexuales? Sí / no.</p> <p>- <b>Auto-eficacia:</b> Estoy segura/o de que podría rechazar las relaciones sexuales si no quiero. Sí / no.</p>	<p>- <b>Actitudes:</b> Es la responsabilidad principalmente de la mujer asegurarse de utilizar la anticoncepción con regularidad... Muy en desacuerdo - completamente en desacuerdo - no estoy segura/o - de acuerdo - totalmente de acuerdo</p> <p>- <b>Comportamiento:</b> ¿Utilizas un condón ...? Siempre - a menudo - a veces - rara vez - nunca</p> <p>- <b>Auto-eficacia:</b> Estoy segura/o de que ... Confidente - parcialmente confidente - algo insegura/o - ninguna confianza</p>

## Medición de cambios en conocimientos, actitudes, comportamientos en SSR: errores comunes y arreglos fáciles

Errores y Acciones Correctivas	Descripción	Consejo	Ejemplo de un Error	Revisión
<p><b>Usar preguntas que son exclusivamente positivas o negativas en función a los objetivos del programa en la medición de actitudes o comportamientos</b></p> <p>Mezclar declaraciones que reflejan actitudes positivas y negativas</p>		<p>- Mezclar aleatoriamente declaraciones que piden a las/os encuestadas/os si están "de acuerdo" o "en desacuerdo" y que reflejan las actitudes y comportamientos promovidos por el programa frente a los que están desanimados.</p>	<p>Por ejemplo, si después de la prueba de un programa de género sólo se tiene declaraciones que favorecen la igualdad de género, las/os encuestadas/os pueden detectar fácilmente la respuesta deseada.</p>	